

Mañana se llevará a cabo el primer Memorial Solidario Javi Alberdi

Artarrai reta a subir a Urko todas las veces que se quiera, durante 12 horas, para ayudar en la investigación de la enfermedad de Hugo

AINHUA LASUEN

ERMUA. Artarrai e Hiru Txikiak Trail organizan mañana su primer Memorial Solidario Javi Alberdi. Serán 12 horas continuadas de ascensiones al monte Urko, en una jornada de fiesta montañera solidaria, cuya recaudación irá destinada a la investigación de la Encefalopatía Epiléptica y Desarrollo asociada al GEN SLC6A1, enfermedad que padece el niño ermuarra Hugo.

La jornada consiste en realizar subidas a Urko, desde las 7.00 horas hasta las 19.00 horas, en grupos o en solitario, todas las veces que apetezca. El reto radica en inscribirse realizando una donación mínima de 2 euros por cada subida y conseguir, entre todas las personas participantes, el máximo de subidas al monte Urko, logrando de esta manera, recaudar la mayor cantidad de dinero posible para el citado fin solidario.

Para ello, mañana a partir de las 6.30 horas se podrán comprar los tickets solidarios. Una vez adquiridos, cada participante escribirá su nombre y número de teléfono en el dorso del boleto y lo depositará en la cima de Urko, en un buzón habilitado para la ocasión.

Las salidas se realizan desde la plaza Cardenal Orbe, cada

hora, a partir de las 7.00 horas. Cada participante podrá subir por cualquiera de las ascensiones que tiene Urko. La última venta de tickets será a las 17.00 horas y éstos se recogerán del buzón de Urko a las 18.00 horas. El recuento y sorteo de diversos materiales, entre las personas participantes será a las 19.15 h. Habrá premio para la montañera y el montañero más solidario, que más subidas realice.

Además, en la ascensión de las 10.00 h., se llevará hasta la cima de Urko a varias personas con movilidad reducida, con la colaboración de las asociaciones Montes Solidarios, Ezina Ekin Egin, Zure Irrifarra Nire Indarra y Marea Urdina.

Homenaje a Javi Alberdi

En esta subida se realizará un pequeño homenaje al fallecido componente de Artarrai, Javi Alberdi, en el lugar donde se plantó un árbol en su recuerdo.

Desde la organización hacen hincapié en que «no es una competición. El objetivo más importante es dar visibilidad a las personas que sufren enfermedades denominadas 'raras' y apoyarles, tanto a ellas como a sus familias». Por ello, se cuenta con tickets 'fila 0' y una cuenta bancaria, para quien no quiera subir, pero sí colaborar.

A las 10.00 horas se llevará hasta la cima del monte a personas con movilidad reducida

Las Jornadas TalenTIC hablarán de la transferencia de conocimiento en las empresas

A. LASUEN

Ermua hablará de la transferencia de conocimiento y la forma atraer talento a las empresas en su tercera edición de las Jornadas TalenTIC, que se celebrarán los días 12 y 13 en Izaarra Centre. Se trata de unas jornadas organizadas por el Ayuntamiento y la Fundación Izaarra, con la colaboración de la Red Innpulso y de la ingeniería TECH Friendly.

El programa recoge ponencias inspiradoras de personas expertas de la industria que compartirán su visión sobre el futuro del mercado de trabajo. También se contará con foros de análisis y discusión de aspectos claves que afectan a las empresas y a sus equipos de trabajo. También se analizarán los aspectos a tener en cuenta en el proceso para transferir conocimiento, sin pérdidas en la productividad o en los resultados. Asistir a estas jornadas será gratuito, pero requiere inscripción 'on line'.

MIGRACIÓN (1950-1975)

Hoy presentan el libro sobre migración local

A. L. O. Hoy se presenta el libro 'Las migraciones internas y su aportación al desarrollo de Ermua (1950-1975)' y la película 'Esperanza', en torno a esta materia. La presentación y la proyección se llevarán a cabo en el Ermua Antzokia, a partir de las 18.30 horas.

El Txindurri Eguna llenará Ermua de música y baile el fin de semana

La programación, que se desarrollará durante el sábado y el domingo, incluye también la salida de 'Ermuan Kantuan'

A.L. OSORO

ERMUA. El Txindurri Eguna llenará de música y danza las calles de Ermua durante este fin de semana. El colectivo de txistu y baile autóctono local, Txindurri, ofrecerá una programación que se prolongará durante todo el fin de semana en la villa.

Los actos comenzarán mañana, a las 12.30 horas, cuando se unirán las actividades del 'danza poteo' y las canciones de la iniciativa 'Ermuan Kantuan' por las calles centrales de la villa.

Ya por la tarde, a partir de las 19.00 horas, se sumarán al pro-

grama, el homenaje al montañero fallecido y miembro del club local de montaña, Artarrai, Javi Alberdi, y la exhibición de bailes y txistu del grupo de danza Txindurri.

La posterior romería, con Fan&Go comenzará a las 20.00 horas. A las 22.00 horas se podrá disfrutar con el baile popular de la Larraindantza.

La programación del domingo comenzará a las 11.00 horas con el pasacalle de los y las 'dantzaris' más jóvenes del colectivo Txindurri, que se reunirán, a las 12.30 horas, con el resto del grupo para ofrecer una exhibición en la plaza.

Posteriormente, a partir de las 14.00 horas, Txindurri celebrará su tradicional comida y los actos se cerrarán con la romería de Kittu, a partir de las 17.00 horas.



El baile autóctono será protagonista de las próximas jornadas. AYTO.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	944 333 333
Pesa Eibar	900 121 400
Bizkaibus	946 125 555
TAXIS	
Eibar	943 203 071
Ermua	943 171 733
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 179 010

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay función

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre, s/n

No hay función

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 06.10*, 06.40*, 07.10*, 07.40, 08.10, 08.45*, 09.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.15*, 18.10*, 19.10*.
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 20.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30.
Domingos y festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 15.20*, 16.20*, de 18.20* a 22.20* cada hora.
Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20* cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*, 18.20*, 19.20* y 22.35*.

Domingos y festivos: 9.20*, 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a viernes: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Sábados, domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 22.30 cada hora.

Festivos: De 6.30 a 22.30 cada hora.

VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 22.15 cada hora, 22.40 (sólo viernes).
Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora

EIBAR-ARRATE

Laborables: No disponible.
Sábados: 14.00
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Laborables: No disponible.
Sábados: 14.30
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30.
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50.
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50, 18.50 y 20.50.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Laborables: 6.10, de 7.05 a 21.45 cada veinte minutos, y 22.15.
Sábados: De 7.00 a 22.00 cada hora.
Domingos: 7.20, de 8.00 a 21.00 cada hora, y 22.15.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: 6.15, 6.50, 7.10, 7.20, de 7.50 a 21.10 cada veinte minutos, 22.05, 22.25 y 22.55.
Sábados y festivos: De 6.45 a 20.45 cada hora, 22.05 y 22.25.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.55. Diario: (De 6.55 a 20.55 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.45, 1.45, 3.45 y 5.45.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 7.09 y 8.09. Diario: (De 9.09 a 22.09 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.06, 4.06, 6.02 y 7.30.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 7.18 y 8.18. Diario: De 9.18 a 22.18 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.50 y 6.50. Diario: De 7.50 a 20.50 cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.06 y 7.06. Diario: De 8.06 a 21.06 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Zulueta (San Agustín, 5).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alves Santos (Av. Gipuzkoa, 46).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Lekunberri Alberdi (Isasi, 31, Eibar).

Juan Luis Romatet

ZARAUTZ— Mende erdi bateko ibilbidea du Zarauzko Garoa liburu dendak. Flor Illarramendik ireki zuen denda, eta haren seme Imanol Agirre Illarramendi (Zarautz, 1978) da gaur egun arduraduna, orain dela hamasei urtetik. Askotariko liburuak dituzte saltokian: sona handikoak zein txikiagokoak, Agirrek uste baitu badirela oihartzun handirik gabeko liburuak erakuslehoan egotea merezi dutenak.

Garoa liburu denda aipatuta, zein da burura datorkizun lehen oroitzapena?

Liburu dendari bera eta ataria. Denda gainean bizi ginen. Familiako eraikina zen: lehengusuak-eta lehenengo solairuan bizi ziren, gu bigarren goan, eta behean, denda zegoen. Nire lehen oroitzapenak horietatik dira: dendaren kanpoaldean, Musika plaza, baloiarekin jolasean.

Familiako liburu denda da Garoa. Noiz zabaldu zuten?

Iaz egin genituen 50 urte. Honen guztiaren atzean historia bat dago. Orain liburu denda dagoen tokian lokal bat zuen aitonak; ardotegi bat zen, eta handizka saltzen zuen ardoa. Atzealdean, berriz, orain denda handitu nahi dugun espazioan, Pio jatetxea zegoen, eta gure aitonaren anaia ziren jabeak. Aitonak inprimatzeko makina bat ere bazuen, eta, denbora-pasa moduan, makina horrekin aritzen zen lanean. Tarteka, Otzarreta inprimategiko lagun bat etortzen da dendara, eta aitona-ren istorioak kontatzen dizkit.

Zer istorio, adibidez?

Esan ohi dit Otzarreta inprimategiaren bidea gure aitona-ren makina zaharrarekin hasi zela. Izan ere, gure aitona zenak baldintza batekin saldu zien makina: makina erabiltzen ikasten zuenean, orduan emango ziela.

Zer dela-eta zabaldu zenuten denda?

Amak [Flor Illarramendi] zabaldu zuen. Londresen egon zenean, liburu denda batetik bestera ibiltzen omen zen. Zarautzera bueltatu zenean, 1973an, denda bat ireki zuen bere aitaren ardotegi zaharrean. Gurasoek zioten oso garai desberdina zela. Frankismoaren azken urteak ziren, eta gogoan zuten orain haurren txokoa den lekuan egiten zituztela beren bilera klandestinoak. Duela hamasei urte inguru konturatu ginen gure ama gaixo jartzen ari zela. Etxean beti egon da gaixotasun bat, guk *galtzeimer* esaten dioguna; burua galtzea, alegia. Gure amona zenak izan zuen gaixotasun hori, eta amak ere bai. Amaren gaixota-

«Jendea ez bada liburu dendara etortzen, eraman dezagun liburu denda jendearengana»

IMANOL AGIRRE

Zarauzko Garoa liburu dendako arduraduna

Zarauzko Garoa liburu dendak 50 urte bete zituen iaz. Imanol Agirre arduratzen da gaur egun dendaz, eta lehen haren aita Imanol Agirrek egiten zuen lan bera egiten du: eskariak egin eta dendako diru kontuez arduratu.

sunak ikusi nahi ez, eta Londresera joatea erabaki nuen garai batean. Behin, ama eta izeba Londresera gonbidatu nituen, azken bidaia bat egitera. Han neuk eraman nuen Foyle's liburu dendara, hark gaztetan bisitatzen zuen lekura, eta han esan nion amari hurrengo egunean haiekin itzuliko nintzela etxera, eta geuk, orduan Madrilera zegoen anaia Eneko eta nik, hartuko genuela liburu denda. Ni dendaz arduratuko nintzen, eta anaia beste bide bat zabalduko zuen. Internet munduan aholkularitza moduko bat ireki zuen anaia, *Osoigo* izenekoa, eta gaur egun ibilbide oparoa du. Ipuin moduko bat ematen du, ezta? Askotan esaten dut ipuinak beharrezkoak ditugula, literaturarekin errazago sinisten baita errealitatea.

Txikitatik egon zara liburuen inguruan bueltaka. Aldentzeko gogorik ez al duzu izan?

Zalantzak beti izan ditut, eta, denok bezala, dena pikutara bidaltzeko gogoia ere bai. Egia da familiari lotuta egoteak sekulako zama eragin duela. Hasiara hartan, liburu denda hartzea amari omenaldi bat

egiteko modu bat zen. Nork bere bidea egin beharrean, izan garen horretara ainguratuta geunden. Pauso bat atzera ematea oso garrantzitsua da, baina, horrekin batera, garrantzitsua da aurrera beste bi pauso ematea ere, jakiteko nora goazen edo zer nahi dugun egin.

Aurrerapausoak emanez egin ditu dendak 50 urte?

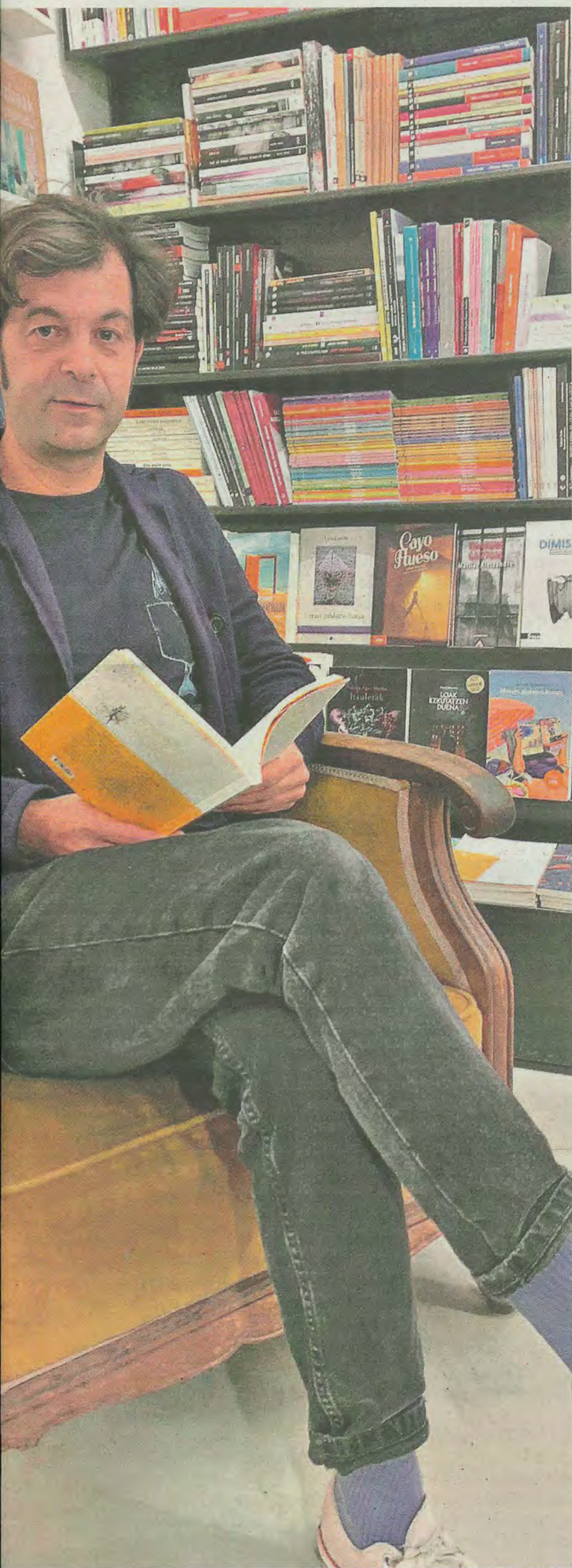
Edozein negozio txikik egiten duen zerbait da, dagoenera moldatu beharra duzu. Egindako jarduera guztiak paperaren bueltan izan dira beti. Hasiara irakurle talde bat antolatu genuen, *Paperezko lagunak* izenekoa; gero, *Paperezko kontzertuak* egitasmoa egin genuen, baita *Paperezko antzerkia* eta *Paperezko zinema* ere. Liburuetatik abiatutako filmak erakusten genituen *Paperezko zinema*-n, eta Euskadiko Filmotekak lagundu zigun horretan. *Paperezko pulpitotik* egitasmoa ere abiatu genuen, eta politikariak izan genituen dendan, literatura-buruz solasean. Sarea bota izan dugu jendea dendara erakartzeko: jendea ez bada liburu dendara etortzen, eraman dezagun liburu denda jendearengana.

Donostian, Gros auzoan, ireki zenuten liburu denda bat orain dela urte batzuk, baina ez zuen askorik iraun.

Bi urte egon ginen. Ama oso gaizki genuen, eta ez zitzaigun omenaldi hoberik bururatu Donostian liburu denda bat zabaltzea baino. Hor nik egin nuen pott: han nengoen hemen nuen burua, eta hemen nengoen, han. Oso bizia izan zen garai hura, oso polita, baina egia da Zarautzik ihes egiten ari nintzela; lanarekin dena ezkutatzen nuen, eta hor nire inguruko jende guztia galdu nuen. Donostia-ko proiektu horretan ezkatututa nengoen, eta ez nuen orekarik aurkitu. Jendaurrean ondo egon behar duzu, eta, agian, garai hartan ez nengoen momenturik onenean. Askotan pentsatzen dut orain nola egongo ote ginen denda zabalik mantendu izan bagenu. **Nola eusten dio gaur egungo aro digitalari zuenaren moduko saltoki txiki batek?**

Azkenean, mirakulu antzerako bat da. Esango nuke egun dendan sartzen diren hamar bezerotatik zazpik eskatzen dituztela gomen-dioak. Zera galdetzen dute: «Zer





JUAN LUIS ROMATET



Flor Illarramendi eta Imanol Agirre izan ziren Zarauzko Garoa liburu dendaren sustatzaileak, 1973an. Haien seme Eneko eta Imanol Agirrek hartu zuten lekukoa, orain hamasei urte, eta biak dabiltza egun dendan lanean. Irudian, Flor Illarramendi eta Imanol Agirre, liburu dendaren hasierako urteetan, kalean, liburuak saltzen. HITZA

irakur dezaket?». Eta erabat fio dira proposatzen diegunaz. Uda-ro, adibidez, Zaragozako familia bat etortzen da, eta urte osorako irakurketa eramaten du maleta batean. Hurrengo urtean, berriro etortzen direnean, gomendatutako liburu bakoitzari zer puntua-zio eman dieten esaten digute. Umeen kasuan, liburu denda bat izatea oso garrantzitsua da. Eskolen eta liburu dendaren elkarlana sustatzen bada, haurrak bide hori egingo du. Herri batean liburu dendarik ez badago, txikiek ez dute bide hori ezagutuko.

Beste herrialderen batera joaten zarenean edo Zarauztik ateratzen zarenean, ba al duzu hango liburu dendak bisitatzeko ohiturarik?

Bai, bai. Gero, ez da erraza ikuspegi profesionala alde batera uztea. Gai naiz beste liburu dendetako balden tamainei begira jartzeko. Begiratzen dut nola jartzen dituzten salgai liburuak, edo nola sailkatzen dituzten.

Zuek horizontalean jartzen dituzue liburuak salgai. Zergatik? Gure amari ikasitako zerbait da. Amak zioen liburuak horizontalean beharko luketela egon, gurpil aulkian doan bezero bat ezin baita behartu lepoa mugitzera.

Argitaletxe handietako liburuak saltzen dituzue, baita txikietakoak ere. Erraza al da bien arteko oreka mantentzea?



«Amak zioen liburuak horizontalean egon behar dutela, gurpil aulkian doazenak ez behartzeko lepoa mugitzera»

«Presaka bizi gara, eta irakurtzeko moduak aldatzen ari dira, aisialdia bera aldatzen ari den bezala»

MOTZEAN

- Irakurri zenuen lehen liburua? Iñaki Zubeldiaren *Euskaldun bat* Marten.
- Maite duzun liburu bat? Agota Kristofen *Claus y Lucas*.
- Zer liburu oparituko zenioke maite duzun pertsona bati? Poesia liburu bat.
- Eta gorroto duzun bati? Ez nioke libururik oparituko.
- Ezagutu nahiko zenukeen idazle bat? Iñaki Zubeldia ezagutu dut. Horrekin konforme.
- Eskatu dizuten libururik arraroena? Duela egun batzuk gaixotasun baten inguruko liburu bat eskatu zidaten, eta, aurreko batean, errumaniera-alemana hiztegia.
- Zer eskatzen diozu liburu bati? Ondo pasaratzea.
- Liburua bukatzen al duzu aspertzen bazaitu ere? Laga egiten dut.
- Gustuko duzun liburu denda? Iruñeko Chundarata.
- Irakurri: paperean edo digitalean? Paperean.

Dendariok askotan gure gustuen araberrako galbahe lanak egiten ditugu. Berdin-berdin gertatzen da liburutegietako arduradunekin. Aukera oso handia dute herri batean liburu mota desberdinak erakusteko. Liburutegietara joaten naiz liburuak saltzera, eta bai, denek eskatuko dizkizute Dolores Redondoren liburuak, baina badaude beste harribitxi txiki batzuk ere, eta horiek ere erakutsi behar dira. Liburu dendetan, gauza bera gertatzen da. Argitaletxe edo idazle batzuek oso lan fina egiten dute, eta merezi dute erakusleahoan beren lekua izatea.

Ez al duzu dendako salmahaian egotearen falta sumatzen?

Lehen aitak [Imanol Agirre] egiten zuen lana egiten dut. Sototik kudeatzen dut liburu dendako aste bakoitza: eskariak egin, diru kontuak eraman... Ez dut ezetzik esango: sumatzen dut falta hori, bai. Baina duela lau urte aita izan nintzen, denboraren kontzeptua aldatu egin da, eta askotan diot denbora gehiago izan nahiko nukeela. Irakurtzen dut, baina ez nire lankideek bezainbeste, eta ez dut bezeroen galderei erantzuteko adina maila.

Esaten da jendeak ez duela irakurtzen...

Presaka bizi gara, eta irakurtzeko moduak aldatzen ari dira, aisialdia bera aldatzen ari den bezala. ●